

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THẠCH THÀNH
TỈNH THANH HÓA**

Số:180/2023/QĐCNHGT-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Thạch Thành, ngày 13 tháng 12 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án;
Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Người khởi kiện là bà Lại Thị T; Người bị kiện là bà Nguyễn Thị Q.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 05 tháng 11 năm 2023 về việc “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản” của bà Lại Thị T.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 27 tháng 11 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà Lại Thị T, sinh năm: 1963

Người đại diện theo ủy quyền của bà T: Ông Nguyễn Đức T1, sinh năm: 1960
Cùng địa chỉ: Khu phố A T, thị trấn K, huyện T, tỉnh Thanh Hóa.

Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị Q, sinh năm: 1965

Địa chỉ: Thôn T, xã N, huyện T, tỉnh Thanh Hóa

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 27 tháng 11 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 27 tháng 11 năm 2023, cụ thể như sau:

- Về số tiền nợ: Bà Nguyễn Thị Q còn nợ bà Lại Thị T số tiền là 35.000.000 đồng (Ba mươi lăm triệu đồng).

- Về nghĩa vụ trả nợ và thời gian trả nợ: Bà Nguyễn Thị Q sẽ có trách nhiệm trả cho bà Lại Thị T số tiền 35.000.000 đồng (Ba mươi lăm triệu đồng) chậm nhất là ngày 25/12/2023.

Nếu bà Nguyễn Thị Q vi phạm nghĩa vụ thanh toán thì bà Q sẽ phải chịu lãi suất chậm trả theo quy định của Bộ luật Dân sự trên số tiền gốc chưa thanh toán tương ứng với thời gian chậm trả.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Thạch Thành;
- Chi cục THADS huyện Thạch Thành;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Bùi Văn Hải